

# TOUR DELLE SORGENTI DI WYSOWA

Distanza: 3 km  
Tempo di percorrenza:  
60 min

# 1.

Il nostro percorso a quiz comincia davanti alla caserma dei pompieri volontari di Wysowa, poco distante dalla chiesa ortodossa di S. Michele Arcangelo.

Ti diamo il benvenuto a Wysowa-Zdrój.  
Parecchie persone affluiscono alle nostre fonti,  
Giacché di acque curative ne abbiamo a fiotti,  
Per signore e signori, grandi e fanciulli.

Abbiamo anche il Sacro Monte Jawor, in caso ti andasse di fare una scarpinata.

Molti salgono al massiccio di Lackowa: il più alto rilievo dei Bassi Beschidi.

Da noi potrai cavalcare e in un parco acquatico nuotare,  
e se vieni in autunno, andrai matto per Lattario Delizioso: un fungo davvero gustoso.

La passeggiata che prende avvio dalla caserma dei pompieri  
Riserva per te attrazioni a palate.

Esplorerai siti e monumenti storici, conoscerai "Aleksandra".  
Ma anche "Bronisław" ti procurerà una bella soddisfazione...

Merita attenzione la campana unica nel suo genere: il GONG,  
Che quando scoppia un incendio diventa rimbombante.

## Compito 1

**Come indica il cartello bianco: sulla sinistra della caserma dei pompieri si trova la casa di preghiera della comunità**

- - - - -

**Quello che vedi dalla parte opposta è il tempio ortodosso di S. Michele Arcangelo,**

**Eretto nel 1779 in legno: non dimenticare di visitarlo.**

**Un taglio di quattrocento anni torreggia sopra le guglie,  
è impossibile non fare caso a tali meraviglie.**

## Compito 2

**Passa il cancello e se trovi il portone aperto**

**Entra all'interno, perché lo merita in pieno.**

**Scoprirai una splendida iconostasi barocca,**

**che di profondi contenuti ortodossi trabocca.**

**Subito dopo riprendi il cammino.**

### Compito 3

# 2.

Non sai dove andare? Te lo dico io.  
Uscito dal cancello dirigiti a sinistra  
per seguire la via in discesa: è la tua pista.  
Il pannello adiacente alla croce informa  
Che ti trovi sulla Via dell'Architettura di \_ \_ \_ \_ \_

Attraversa il ponte sul fiume \_ \_ \_ \_  
E corri avanti a briglia sciolta.  
Superato il piazzale del mercato gira a destra,  
E ripassa il fiume con un'andatura lesta.

A questo punto del percorso pedonale,  
Stai per varcare la soglia del quartiere termale.  
Ti saluta un corteo di alberi, slanciato e distante,  
del parco salutistico dall'aria smagliante.

Piega a destra se vuoi inoltrarti  
nell'avventura in cui vorrà attirarti.  
Segui i cartelli della Via dell'Industria del Benessere,  
E mentre ne approfondisci la storia, continua ad avanzare.

In questa parte del parco incontrerai la prima fonte.

### Compito 1

Si tratta della sorgente \_ \_ \_ \_ \_  
controlla se il suo sapore è di tuo gradimento.  
I cartelli nel prossimo tratto della strada  
Ti racconteranno i cambiamenti avvenuti nei dintorni di Wysowa.

# 3.

### Compito 1

Quando sei di nuovo in strada, dirigi i tuoi passi verso sinistra,  
se lo stabilimento di imbottigliamento delle acque minerali non vuoi  
perdere di vista.

Qui viene imbottigliata la \_ \_ \_ \_ \_  
che molti portano a esempio di sapore perfetto!

# 4.

### Compito 1

Proseguendo stai attento a non perdere,  
alla tua sinistra, la prossima sorgente.

È la fonte \_ \_ \_ \_ \_ !  
Una concentrazione di cationi e anioni di questo livello  
Non si incontra mica in un ruscello montano qualunque.

# 5.

A confronto con questa fonte effervescente bicarbonato-cloruro- \_ \_ \_ \_ \_ ,  
parecchie acque “minerali” dovrebbero farsi da parte.

Ora riprendi la strada in salita.  
E poiché anche l’occhio vuole la sua parte,  
Butta lo sguardo a destra, sulla Vecchia Casa Termale,  
Che oggi si presenta come una villa originale.

Le signore Miernik, che ne tengono il timone ben saldo,  
Servono i Lattari Deliziosi cucinati al arte!  
Ma non si fermano qui: con grinta e successo la Sagra del Lactarius  
Deliciosus organizzano.  
Se vieni a settembre, ti mostreranno i posti dove questi funghi  
spuntano!

È ora di farti conoscere un po’ di storia locale.  
Chi e quando scoprì che qui la salute sgorga?  
Trova il pannello n° 12 e prosegui il cammino.

La Società per Azioni “Wysowa” fu fondata da Wacław

\_ \_ \_ \_ \_  
Lui e il suo socio Łakociński diedero un contributo decisamente grande  
Allo sviluppo di questa stazione termale.

# 6.

Adesso imbocca il vialetto principale e torna indietro puntando  
verso destra.  
Riesci a vedere un ampio edificio in basso a sinistra? Bravo!  
Ma non muoverti ancora in quella direzione,  
Raggiungi intanto la presa della sorgente “Józef II”.

La trovi più in basso, all’interno di un recinto verde e quadrato.  
Qualcosa ti impedisce forse di rintracciarla?

Qui il più numeroso dei cationi è quello di \_ \_ \_ \_ \_

Tra gli anioni primeggia lo ione di \_ \_ \_ \_ \_

# 7.

Muovendo qualche passo ulteriore in direzione est,  
Incontrerai la presa “Bronisław” sul ciglio della via.  
Bevi qualche sorso per avere la grinta di affrontare l’ultimo tratto  
della gita.  
Vai là dove il torrente Szumniak accompagnerà con garbo la tua  
passeggiata.

Sul vialetto piacevolmente parallelo al corso dell’acqua  
Leggi la descrizione della legenda sui vari cartelli posti in zona.

## Compito 1

**La descrizione comincia dal cartello** \_ \_ \_ \_ \_

# 8.

## Compito 1

Raggiungi il cento vacanze ubicato nella via già visibile.

**Le Quattro** \_ \_ \_ \_ \_ **è il suo nome ridente.**  
**Tutto quadra, amico! Wysowa è lieta di ospitarti sempre.**

# 9.

## Compito 1

Se guardi a destra, in direzione est,  
Scorgerai il Parco Acquatico. Avviati verso i suoi cancelli.

Non avvicinarti però all’edificio,  
Non è ancora giunta l’ora dello svago!  
Ritorna al Parco Termale che di eleganza abbonda,  
e segui il vialetto centrale che porta a una costruzione ben nota.

**In questo Padiglione di Mescita delle Acque** \_ \_ \_ \_ \_ **ti**  
**aspetta un premio:**  
**in risposta alla chiave risolutiva, riceverai l’impronta di un timbro**  
**esimio.**

**Dal bicchiere bevi l’acqua**  
**Non versarla nella pianta.**  
**La pianta bagnata patisce**  
**E dall’acqua ammuffisce.**